SEED Co., Ltd. Kounosu Laboratory
1030-7 Fukuro, Kounosu, Saitama,
369-0131 Japan

STERILE

Rev. 01/2024

EC REP Wöhlk Contactlinsen GmbH
Bürgermeister-Schade-Straße 12-16, 24232 Schönkirchen, Deutschland

UK REP UltraVision International Ltd
Commerce Way, Leighton Buzzard, Bedfordshire, LU7 4RW, United Kingdom

UK CA 0120 CE 1639

EN | INSTRUCTIONS FOR USE
DE | GEBRAUCHSANWEISUNG
IT | ISTRUZIONI PER L'USO
FR | NOTICE D'UTILISATION
ES | INSTRUCCIONES DE USO

EN

IMPORTANT
Please read about your new contact lenses' Instructions for Use

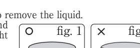
DESCRIPTION
SEED MonthlyPure moisture shows spherical lens design and is available as a spherical lens for single vision.
SEED MonthlyPure moisture Multistage shows bifocal lens design and is available as an aspherical bifocal lens.
SEED MonthlyPure moisture for Astigmatism shows toric lens design and is available as an astigmatic (toric) lens for single vision.
These lens materials are based on a 2-HEMA compound where positive and negative ions co-exist. The lens is immersed in isotonic buffered saline with Polaxamer 407 and alginic acid. The water content is 58% and the oxygen permeability coefficient is 30.0×10^{-11} (cm^2/sec) (mLO_2/(mL×mmHg)). The base curve is 8.6 and the index of refraction is 1.406. Borates (boric acid & sodium borate) in isotonic buffer saline are classified as CMR 1B substances in a concentration above 0.1% weight by weight and are safe when product is used according to label instructions.
INTENDED USE
Correction of vision
INDICATIONS
Spherical lens is indicated for myopia, hyperopia.
Aspherical bifocal lens is indicated for myopia, hyperopia, and presbyopia. Astigmatism (toric) is indicated for myopia, hyperopia and astigmatism.
INSTRUCTIONS OF USE
These lenses are daily wear, monthly disposable soft contact lens. Please wear lenses only while awake and remove them before sleeping. After removing your lenses from your eyes, please follow the proper lens care regimen by using chemical disinfection system.

・Instructions on handling lenses
1. Keep your fingernails short and smooth to avoid scratching your eye or your lenses.
2. Always wash your hands with soap and rinse carefully before handling your lenses. Lenses may become contaminated if you do not wash your hands properly.
3. Always handle your lenses somewhere that is well-lit, clean and sterile.
4. Your contact lenses may become damaged depending on how you handle them.

・Checking the lenses and blister packaging
1. Check which lenses are for the right eye and which lenses are for the left eye.
2. Check if there is anything wrong with the lenses and blister packaging before opening. If there is anything wrong, for example, if there is any damage or leakage, do not open and contact the point of purchase.

・Removing the lenses from the blister packaging
1. Break off the blister packaging by folding down the sides.
2. Remove the label, keeping a firm hold on the blister packaging and the label. When doing this, be careful not to cut your hand on the blister packaging or label. Also note that the lens storage solution inside the blister packaging may splash upon removal of the label.
3. Remove the lens from the blister packaging by sticking the lens to the pad of your index finger. Alternatively, turn the blister packaging upside down and empty the lens together with the storage solution into the palm of your hand. Take care, because if you dig your nail into the lens or scrape the lens on the rim of the blister packaging on removal, the lens may be damaged.

・Checking the lenses
1. Hold the edges of the lens from the side and gently move up and down to remove the liquid.
2. Put the concave surface on the index finger of your dominant hand and check which the right and wrong sides of the lens are. A lens has a right side and a wrong side.
   Ensure that the lens is not inside out. Place the lens on your right index finger and verify the shape. (fig. 1 and 2)



3. Check if there is anything wrong with the lens, for example, deformation, discolouration, foreign matter, damage, scratches and dirt, and do not wear the lens if there is anything wrong with it.

・Inserting lenses
1. Put the lens onto your finger, and, with the middle finger of the same hand, pull down your lower eyelid. With the index finger of your other hand, pull up your top eyelid. If you put your finger on your eyelash line, you can open your eyes wide.
2. Look in the mirror so that your cornea comes into the center of your eye. Slowly bring the lens close to your eye and put it gently in place, still looking in the mirror. If you glance upwards when doing this, the lens will not be properly centered on your cornea.
3. When you have placed the lens properly on the cornea, slowly remove your index finger and then remove your fingers which had been holding your eyelids, starting with the bottom lid first and then the top lid. If you remove your fingers quickly and blink your eye shut, the lens may change position or fall out.
4. Check in the mirror that the lens is on top of your cornea and, covering the opposite eye with your hand, check your sight in your right and left eyes.
5. Follow the same procedure to fit the lens in your other eye.

・Removing the lenses
1. Check the position of the lens in the mirror.
2. Looking straight in the mirror, hold the mirror upward and look at the eye reflected in the mirror.
3. With your middle finger, slowly pull your lower lid down, and with the index finger of the same hand, move the lens down from the cornea.
4. In this position, use the pads of your thumb and index finger to gently take hold of the bottom of the lens.
   To avoid scratching your eye, take care not to touch your eye directly with the tips of your fingers or your fingernails.
   If you are unable to remove the lens, blink several times and then try again.

・Lens care
1. Since protein and lipids present in your tears will become attached to the surface of your contact lenses as you wear them, it is important to follow the lens care regimen for washing, rinsing, disinfecting and storing your lenses. Failure to follow the lens care regimen will result in lenses becoming dirty and may result in serious eye disorders or eye infections.
2. Use lens care products suitable for soft contact lenses. You can use a chemical disinfection system.
3. Use lens care products according to their Instructions for Use.
4. The extent to which lenses become dirty varies from person to person. If your lenses tend to become dirty, try rubbing your lenses with a cleaning solution or using a protein removal liquid. If the dirt will not come off, even if you have not worn the lens for a full one month, replace it with a new one.
5. When following the lens care regimen, use a plug or contact lens sink mat to prevent the lenses from being washed away.
6. Empty and clean contact lens cases with digital rubbing using fresh, sterile disinfecting solutions/contact lens cleaner (never use water), followed by rinsing with fresh, sterile disinfecting solutions (never use water) and wiping the lens cases with fresh, clean tissue is recommended.
7. Replace your lens case roughly every one or two months. Prolonged use will result in a proliferation of bacteria due to the build-up of dirt, rendering disinfection inadequate and leading to eye disorders or infections.
8. Do not change the contact lens care system without consulting an eye care professional.

CONTRAINDICATIONS
1. Medical conditions
   Acute and sub-acute inflammation of the anterior eye, Eye infection, Uveitis, Reduced corneal sensitivity, Dry eye or lacrimal apparatus disease to an extent that poses a problem for wearing lenses, Eyelid disorder, Allergy to an extent that affects the wearing of lenses, Other diseases which would hinder use of contact lenses.
2. Environmental conditions.
   Anyone living or working in dry environments.
   Anyone living or working in an environment where dust or chemicals are likely to enter the eye.
3. Personal qualities
   Anyone who cannot follow the recommendations of their eye care practitioner, anyone who cannot use contact lenses properly, anyone who fails to attend regular check-ups, anyone who cannot follow the hygiene routine required to wear contact lenses, anyone who has an extremely nervous disposition.

WARNINGS
・Even when used properly, wearing contact lenses may cause eye disorders such as the following, and if left untreated, these eye disorders may become serious or may result in loss of sight. To wear your contact lenses safely, be sure to read this Instructions for Use carefully and to follow the instructions of your eye care practitioner and the proper methods for handling contact lenses.
 Example for eye disorders
 ・Corneal edema ・Corneal ulcer ・Corneal infiltration ・Corneal epithelial erosion
 ・Keratitis (including infectious keratitis) ・Conjunctivitis (including giant papillary conjunctivitis)
 ・Possibility of speeding up reduction in corneal endothelial cells
 ・Possibility of changing the shape of the cornea
 ・Lenses may be damaged or become damaged. If you have inadvertently worn a lens which is damaged or otherwise faulty, or if a lens becomes damaged while you are wearing it, remove the lens immediately and consult your eye care practitioner immediately, regardless of whether you have any subjective symptoms.

PRECAUTIONS
・Be sure to read this Instructions for Use carefully before using your contact lenses, and if you are in any doubt about the terms or information contained herein, please consult your eye care practitioner for clarification before using the lenses.
・Retain this Instructions for Use for future reference.
1. Avoid direct sunlight and avoid freezing, store at room temperature.
2. Do not wear contact lenses that are damaged.
3. Do not use contact lenses past their expiration date.
4. Contact lenses can be disposed of as regular household trash (Do not flush contact lenses down the sink or toilet).
5. Do not wear contact lenses for longer than the recommended wearing period.
6. Use contact lenses properly in accordance with recommended methods for handling contact lenses.
7. Always attend regular contact lens check-ups.
8. If you experience any problem at all, consult your eye care practitioner immediately.
9. Always insert lenses promptly after opening, as lenses may become contaminated. If you do not use the lenses straight away, store them according to the instructions of the lens care products.
10. Avoid rubbing your eyes while wearing lenses, as this may result in scratches to your eyes or displacement of the lenses.
11. Do not mix up right and left lenses, as doing so may result in impairment of vision and discomfort.
12. Make sure you have appropriate glasses to use in case you are unable to wear your contact lenses due to the condition of your eyes or for other reasons, or after you have worn your lenses for the wearing period recommended by your eye care practitioner. Continuing to wear your contact lenses regardless may cause eye disorders or other problems.
13. Do not wear contact lenses for driving or operating machinery until you are used to them.
14. If a lens becomes decentered or falls out while you are driving or operating machinery, stop driving or operating the machinery promptly after making sure that it is safe to do so.
15. Follow the instructions of your eye care practitioner if using eye drops while wearing contact lenses.
16. Do not allow cosmetics, pharmaceuticals or other substances to come into contact with your lenses. If cosmetics (eyeliner, cleansing products, etc.) become attached to your lenses through your tears, this may result in discolouration or deterioration in the quality or the lenses, making them unusable.
17. When your eyes are exposed to strong wind (when riding a motorbike or bicycle, skiing, in strong wind, etc.), always use some kind of protection against the wind such as sunglasses or goggles. Failure to do so may result in uncomfortably dry lenses or the loss of a lens.
18. Consult the eye care professional about wearing lenses during sporting and water related activities. Exposure to water while wearing contact lenses in activities such as swimming, water skiing, and hot tubs may increase the risk of ocular infection, including but not limited to Acanthamoeba keratitis.
19. Never allow contact lenses to come into contact with non-sterile liquids (including tap water and saliva) as microbial contamination can occur, which may lead to permanent eye damage.
20. Always remember to take spare lenses and glasses with you when you go on a trip, etc. in case you lose or damage your lenses.
21. Never wear someone else's lenses or give your lenses to someone else, as this may result in problems such as use of the wrong lenses or eye disorders.
22. Do not wear on top of other lenses, as doing so may result in problems such as eye disorders.
23. Do not use anything other than lens care products (for example, tap water) to care for your lenses. Also do not use a mixture of different types of lens care products, as this may result in eye disorders or cause deformation of the lenses, making them unusable.
24. Users who find it difficult to insert or remove contact lenses themselves such as children or elderly people should consult their eye care practitioner for appropriate guidance.
25. Pregnant women may experience some difficulty wearing contact lenses that were once comfortable or experience a temporary deterioration in their vision, and they should seek appropriate guidance where necessary.
26. People who suffer with allergies may be more prone to diseases of the eyes and skin than other users, and they should seek appropriate guidance where necessary.
27. Use of contact lenses may be affected by illness, pregnancy, childbirth, use of medications, physical condition, eye conditions, and living environment. The conditions in which you wear contact lenses may also change after you have started wearing contact lenses. Always seek appropriate guidance where necessary.
28. Always check the expiry and disinfect the contact lenses before wearing if they have not been worn for a length of time.
29. Consult your eye care professional if you wish to change the lens type or parameters.

POTENTIAL ADVERSE EFFECTS
―Until you are used to your lenses―
Until you are used to your lenses, you may experience symptoms such as the following. Symptoms vary from person to person but will gradually diminish as you become used to your lenses. However, if you experience acute symptoms or if symptoms persist, stop wearing your lenses and promptly consult your eye care practitioner.
• Slight discomfort • Slightly bloodshot eyes • Unstable vision • Watering eyes • Itchy eyes

WEARING SCHEDULE
1. This is a daily wear, monthly disposable contact lens. Please wear the lenses only while awake and remove them before sleeping.
2. The wearing and replacement schedules should be determined by the eye care professional as individual response to contact lenses varies. Regular checkups or follow ups, as determined by the eye care professional, are also very important.

(Suggested Schedule)

Day	1	2	3	4-6	7 and after
Hours	6	8	10	12	All waking hours (12~14)

3. In cases where contact lens wear is stopped for:
   • **Less than a week** - please start by shortening your usual wearing hours by 2 to 4 hours.
   • **More than a week** - please start by referring to the table above.
   • **More than 1 month** - please consult your eye care professional before starting the contact lens wear.

CARE FOR A STICKING (NON-MOVING) LENS OR TORN LENS
If the lens sticks(stops moving) or cannot be removed, apply a few drops of the recommended lubricating solution directly to the eye, blink and wait until the lens begins to move before removing it. If non-movement of the lens continues, immediately consult your Eye Care Practitioner.
If the lens tears in the eye, it will cause discomfort. Carefully take out the torn lens and throw it away. If there is a small piece of the lens left in the eye, rinse the eye with sterile saline solution and blink to dislodge it. Avoid excessive pinching. Contact your Eye Care Practitioner for assistance if you can't locate a part of the lens or if you can't remove it.
EMERGENCIES
Patient should be informed that if chemicals of any kind (household products, gardening solutions, laboratory chemicals, etc.) are splashed into the eyes, the patient should: Flush eyes immediately with tap water or fresh saline solution, remove and discard the lens, and immediately contact the eye care professional or visit a hospital emergency room without delay.
REPORTING OF INCIDENTS
Any incidents from use of SEED contact lenses should be reported to the manufacturer and/or its authorized representative and the relevant competent authority.
Meaning of symbols

P	=Power	BC	=Base curve	DIA	=Diameter
AX	=Axis	CYL	=Cylinder power	ADD	=Addition power
EC REP	=Representative of EC	LOT	=Batch code		=Manufacturer
	=Caution		=Use by date	STERILE	=Sterilized using steam or dry heat
	=Consult Instructions for Use	M-SPH	=Monthly replacement spherical contact lens	M-TC	=Monthly replacement astigmatic contact lens
M-MS	=Monthly replacement bifocal contact lens	CH REP	=Representative of Switzerland		=Importer
MD	=Medical Device	UK REP	=Representative of UK		=Date of manufacture
	=Do not use if package is damaged		=Single sterile barrier system		=Contains hazardous substances

DE

WICHTIG
Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung für Ihre neuen Kontaktlinsen

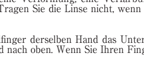
BESCHREIBUNG
SEED MonthlyPure moisture weist ein sphärisches Linsendesign auf und ist als sphärische Einstärkenlinse erhältlich.
SEED MonthlyPure moisture Multistage weist ein bifokales Linsendesign auf und ist als asphärische Bifokallinse erhältlich.
SEED MonthlyPure moisture for Astigmatism weist ein torisches Linsendesign auf und ist als astigmatische (torische) Einstärkenlinse erhältlich.
Diese Linsen sind auf der Basis von 2-HEMA hergestellt, einem Material, in dem positive und negative Ionen nebeneinander vorliegen. Die Linse ist in isotonische gepufferte Kochsalzlösung mit Poloxamer 407 und Alginsäure getaucht. Der Wassergehalt beträgt 58% und der Sauerstoffdurchlässigkeitskoeffizient beträgt $30{,}0\times10^{-11}$ (cm^2/s) (mLO_2/(mL×mmHg)). Die Basiskrümmung beträgt 8,6 und der Brechungsindex beträgt 1,406. Borate (Borsäure & Natriumborat) in der isotonischen gepufferten Kochsalzlösung sind als CMR 1B-Stoffe in einer Konzentration über 0,1 Gew-% eingestuft und bei Verwendung des Produkts gemäß Anweisungen auf dem Etikett sicher.
VORGESEHENE VERWENDUNG
Korrektion der Fehlsichtigkeit
INDIKATIONEN
Sphärische Linsen sind bei Kurzsichtigkeit und Weitsichtigkeit indiziert.
Asphärische bifokale Linsen sind bei Kurzsichtigkeit, Weitsichtigkeit und Alterssichtigkeit indiziert.
Astigmatische (torische) Linsen sind bei Kurzsichtigkeit, Weitsichtigkeit und Astigmatismus indiziert.
GEBRAUCHSANWEISUNG
Diese Linsen sind weiche Monatslinsen für den täglichen Gebrauch. Bitte tragen Sie die Linsen nur im Wachzustand und nehmen Sie sie vor dem Schlafengehen heraus. Nachdem Sie Ihre Linsen herausgenommen haben, befolgen Sie bitte die ordnungsgemäße Pflegeroutine für die Linsen mit einem chemischen Desinfektionssystem.

• Anweisungen zur Handhabung der Linsen
1. Halten Sie Ihre Fingernägel kurz und glatt, um Kratzer am Auge bzw. an den Kontaktlinsen zu vermeiden.
2. Waschen Sie sich stets die Hände mit Seife und spülen Sie sie sorgfältig ab, bevor Sie die Linsen anfassen. Die Linsen können verschmutzen, wenn Sie die Hände nicht gründlich gewaschen haben.
3. Der Ort, an dem Sie mit den Linsen hantieren, sollte gut beleuchtet, sauber und keimfrei sein.
4. Die Kontaktlinsen können beschädigt werden, wenn sie nicht mit Sorgfalt gehandhabt werden.

• Überprüfung der Linsen und der Blisterverpackung
1. Überprüfen Sie, welche Linsen für das rechte Auge und welche Linsen für das linke Auge bestimmt sind.
2. Überprüfen Sie, ob mit den Linsen bzw. der noch ungeöffneten Blisterverpackung alles in Ordnung ist. Sollte etwas nicht in Ordnung sein, zum Beispiel die Verpackung beschädigt oder undicht sein, öffnen Sie diese nicht und kontaktieren Sie den zuständigen Anpasser.

• Entnahme der Linsen aus der Blisterverpackung
1. Brechen Sie die Blisterverpackung auf, indem Sie die Seiten nach unten biegen.
2. Entfernen Sie das Etikett, halten Sie dazu die Blisterverpackung fest und ziehen Sie das Etikett ab. Passen Sie auf, dass Sie sich dabei nicht an der Blisterverpackung oder am Etikett schneiden. Beachten Sie, dass beim Abziehen des Etiketts die in der Blisterverpackung enthaltene Aufbewahrungslösung herausspritzen kann.
3. Entnehmen Sie die Linse mit der Kuppe Ihres Zeigefingers aus der Blisterverpackung. Alternativ dazu drehen Sie die Blisterverpackung um und entleeren die Linse zusammen mit der Aufbewahrungslösung in Ihre Handfläche. Seien Sie vorsichtig! Die Linse kann beschädigt werden, wenn Sie bei der Entnahme mit dem Fingernagel auf die Linse drücken oder die Linse am Rand der Blisterverpackung entlangkratzen.

• Überprüfung der Linsen
1. Halten Sie die Ränder der Linse seitlich fest und bewegen Sie sie behutsam auf und ab, um die Flüssigkeit zu entfernen.
2. Setzen Sie die nach innen gewölbte (konkave) Fläche auf die Fingerkuppe des Zeigefingers Ihrer dominanten Hand und überprüfen Sie, welche die richtige und welche die falsche Seite der Linse ist. Jede Linse weist eine richtige und eine falsche Seite auf.
   Vergewissern Sie sich, dass die Linse nicht umgestülpt ist. Überprüfen Sie dazu die Form der auf dem Zeigefinger Ihrer dominanten Hand platzierten Linse (siehe Abb. 1 und 2).



3. Vergewissern Sie sich, dass die Linse in Ordnung ist und nicht etwa eine Verformung, eine Verfärbung, Fremdstoffe, Beschädigungen, Kratzer bzw. Verschmutzungen aufweist. Tragen Sie die Linse nicht, wenn sie nicht in Ordnung ist.

• Die Linse einsetzen
1. Legen Sie die Linse auf Ihren Zeigefinger und ziehen Sie mit dem Mittelfinger derselben Hand das Unterlid nach unten. Mit dem Zeigefinger der anderen Hand ziehen Sie das Oberlid nach oben. Wenn Sie Ihren Finger in Wimpernnähe platzieren, können Sie Ihre Augen weit öffnen.
2. Schauen Sie so in den Spiegel, dass sich die Hornhaut (Cornea) in der Augenmitte befindet. Bringen Sie die Linse langsam in Augennähe und setzen Sie sie behutsam ein, während Sie in den Spiegel schauen. Falls Sie während des Einsetzens nach oben schauen, wird die Linse nicht richtig auf Ihrer Hornhaut zentriert.
3. Wenn die Linse richtig auf der Hornhaut sitzt, entfernen Sie langsam den Zeigefinger und anschließend die anderen Finger, mit denen Sie die Augenlider festgehalten haben, zuerst vom Unterlid und dann vom Oberlid. Wenn Sie Ihre Finger schnell entfernen und mit dem Auge blinzeln, kann die Linse verschoben werden oder herausfallen.
4. Kontrollieren Sie im Spiegel, ob die Linse tatsächlich auf der Hornhaut sitzt, und überprüfen Sie, ob Sie mit Ihrem rechten und linken Auge gut sehen, indem Sie das jeweils andere Auge mit der Hand bedecken.
5. Zum Einsetzen der Linse in das andere Auge gehen Sie genauso vor.

• Die Linsen herausnehmen
1. Kontrollieren Sie die Position der Linse im Spiegel.
2. Blicken Sie geradeaus in den Spiegel, halten Sie den Spiegel nach oben und schauen Sie auf Ihr im Spiegel reflektiertes Auge.
3. Mit dem Mittelfinger ziehen Sie langsam das Unterlid nach unten und mit dem Zeigefinger derselben Hand bewegen Sie die Linse von der Hornhaut nach unten.
4. In dieser Position ergreifen Sie behutsam den unteren Teil der Linse mit der Kuppe des Daumens und des Zeigefingers. Um Kratzer am Auge zu vermeiden, achten Sie darauf, das Auge nicht direkt mit den Fingerspitzen oder Fingernägeln zu berühren.
   Wenn es Ihnen nicht gelingt, die Linse zu entfernen, blinzeln Sie einige Male und versuchen Sie es erneut.

• Linsenpflege
1. Da sich die in der Tränenflüssigkeit enthaltenen Proteine und Lipide während des Tragens der Kontaktlinsen auf der Oberfläche absetzen, müssen die Pflegehinweise zum Waschen, Abspülen, Desinfizieren und Aufbewahren der Linsen unbedingt beachtet werden. Andernfalls können Verschmutzungen auf der Linse zu schweren Augenerkrankungen oder Augeninfektionen führen.
2. Verwenden Sie Linsenpflegemittel, die für weiche Kontaktlinsen geeignet sind. Sie können ein chemisches Desinfektionssystem verwenden.
3. Verwenden Sie die Linsenpflegemittel gemäß ihrer Gebrauchsanweisung.
4. Der Verschmutzungsgrad von Linsen ist von Person zu Person unterschiedlich. Wenn Ihre Linsen zu Verschmutzung neigen, reiben Sie sie mit einer Reinigungslösung oder einer Flüssigkeit zur Proteinentfernung ab. Wenn sich der Schmutz nicht löst, ersetzen Sie sie durch eine neue Linse, auch wenn Sie die Linse nicht einen vollen Monat lang getragen haben.
5. Verwenden Sie bei der Linsenpflege einen Stöpsel oder eine Auffangmatte für das Waschbecken, um einen Verlust der Linse über den Waschbeckenabfluss zu vermeiden.
6. Leeren Sie den Kontaktlinsenbehälter und reinigen Sie ihn durch Reiben mit den Fingern unter Verwendung frischer, steriler Desinfektionslösungen/Kontaktlinsenreiniger (kein Wasser verwenden). Danach mit frischer steriler Desinfektionslösung (kein Wasser verwenden) spülen und Kontaktlinsenbehälter mit einem frischen, sauberen Tuch auswischen.
7. Ersetzen Sie Ihren Kontaktlinsenbehälter etwa alle ein bis zwei Monate. Ein längerer Gebrauch führt zur Vermehrung von Bakterien durch die Ansammlung von Schmutz, wodurch keine ausreichende Desinfektion mehr gewährleistet ist und Augenerkrankungen oder Infektionen verursacht werden können.
8. Kontaktlinsen-Pflegesystem nur nach Konsultation mit Ihrem Augenarzt wechseln.

KONTRAINDIKATIONEN
1. rkrankungen
   Akute und subakute Entzündung des vorderen Augenabschnitts, Augeninfektion, Uveitis, gestörte Hornhautsensibilität, trockenes Auge oder Erkrankung des Tränenapparats, die beim Tragen von Kontaktlinsen ein Problem darstellt, Erkrankung des Augenlids, Allergie, die sich auf das Tragen von Kontaktlinsen auswirkt, oder andere Erkrankungen, die einem Tragen von Kontaktlinsen entgegenstehen.
2. Umgebungsbedingungen
   Leben oder Arbeiten in trockenen Umgebungen.
   Leben oder Arbeiten in einer Umgebung, in der es wahrscheinlich ist, dass Staub oder Chemikalien in das Auge gelangen.
3. Persönliche Voraussetzungen
   Personen, die Empfehlungen Ihres Anpassers nicht befolgen können, die nicht in der Lage sind, Kontaktlinsen korrekt zu verwenden, die sich regelmäßigen Kontrolluntersuchungen nicht unterziehen, die die erforderlichen Hygienemaßnahmen nicht durchführen können, die einen sehr nervösen Gemütszustand haben.

WARNHINWEISE
Auch bei ordnungsgemäßer Verwendung können Kontaktlinsen Sehstörungen hervorrufen, wie etwa die nachstehenden. Wenn diese Sehstörungen unbehandelt bleiben, können sie einen schweren Verlauf nehmen oder zum Verlust des Sehvermögens führen. Damit das Tragen von Kontaktlinsen kein Risiko darstellt, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen und die Anweisungen Ihres Anpassers sowie geeignete Methoden im Umgang mit Kontaktlinsen befolgen.
Beispiele für Augenerkrankungen
• Hornhautödem • Hornhautgeschwür • Infiltration der Hornhaut
• Schäden des Hornhautepithels • Keratitis (einschließlich infektiöser Keratitis)
• Bindehautentzündung (einschließlich Gigantopapillärer Konjunktivitis)
• Möglicherweise beschleunigter Abbau von Hornhautendothelzellen
• Möglicherweise Veränderung der Form der Hornhaut
• Linsen können beschädigt sein oder beschädigt werden. Wenn Sie versehentlich eine Kontaktlinse getragen haben, die beschädigt oder anderweitig mangelhaft ist, oder wenn eine Linse beschädigt wird, während Sie sie tragen, entfernen Sie sie sofort und konsultieren Sie umgehend Ihren Anpasser, auch wenn Sie Ihrer Meinung nach keine Symptome zeigen.

VORSICHTSMASSNAHMEN
• Stellen Sie sicher, dass Sie vor einem Gebrauch Ihrer Kontaktlinsen diese Gebrauchsanweisung aufmerksam gelesen haben. Wenn Ihnen hier verwendete Begriffe oder angegebene Informationen nicht klar sein sollten, wenden Sie sich zur Klärung an Ihren Anpasser, bevor Sie die Linsen verwenden.
• Bewahren Sie dieses Dokument auf, damit Sie auch später noch einmal nachlesen können.
1. Direktes Sonnenlicht, und Gefriertemperaturen vermeiden, bei Raumtemperatur aufbewahren.
2. Tragen Sie keine Kontaktlinsen, die beschädigt sind.
3. Verwenden Sie die Kontaktlinsen nach dem Ablaufdatum nicht mehr.
4. Kontaktlinsen können im normalen Hausmüll entsorgt werden (Kontaktlinsen nicht im Abfluss oder in der Toilette herunterspülen).
5. Tragen Sie Kontaktlinsen nicht länger als empfohlen.
6. Verwenden Sie Kontaktlinsen korrekt und gemäß den für den Umgang mit Kontaktlinsen empfohlenen Methoden.
7. Lassen Sie Ihre Kontaktlinsen regelmäßig überprüfen.
8. Falls irgendein Problem auftreten sollte, wenden Sie sich umgehend an Ihren Anpasser.
9. Setzen Sie die Kontaktlinsen sofort nach dem Öffnen der Verpackung ein. Bewahren Sie Ihre Linsen entsprechend den Anweisungen des Kontaktlinsenpflegemittels auf, wenn Sie sie nicht sofort verwenden.
10. Vermeiden Sie ein Reiben der Augen, während Sie Kontaktlinsen tragen, da dies zu Kratzern am Auge oder einem Verrutschen der Linse führen kann.
11. Vermeiden Sie ein Vertauschen der rechten und der linken Linse, da sonst Sehbeeinträchtigungen und Beschwerden auftreten können.
12. Stellen Sie sicher, dass Sie eine geeignete Brille haben, die Sie benutzen können, wenn Sie aus gesundheitlichen oder anderen Gründen keine Kontaktlinsen tragen können oder wenn die von Ihrem Anpasser empfohlene Tragedauer erreicht ist. Durch fortgesetztes Tragen über die empfohlene Tragedauer hinaus können Sehstörungen oder andere Probleme hervorgerufen werden.
13. Vermeiden Sie beim Fahren oder Bedienen von Maschinen Kontaktlinsen zu tragen, solange Sie sich noch nicht daran gewöhnt haben.
14. Falls eine Linse dezentriert oder herausfällt, während Sie ein Fahrzeug führen oder eine Maschine bedienen, halten Sie das Fahrzeug bzw. die Maschine unverzüglich an, nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass dies gefahrlos möglich ist.
15. Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Anpassers, wenn Sie Augentropfen verwenden, während Sie Kontaktlinsen tragen.
16. Verhindern Sie, dass Kosmetika, Arzneimittel oder andere Substanzen mit Ihren Linsen in Kontakt kommen. Falls Kosmetika (Eyeliner, Reinigungsprodukte usw.) durch Tränenflüssigkeit an Ihre Linsen gelangen, kann dies zu einer Verfärbung oder Verschlechterung der Qualität der Linsen führen und sie unbrauchbar machen.
17. Wenn Ihre Augen starkem Wind ausgesetzt werden (beim Motorrad- oder Fahrradfahren, beim Skisport, bei heftigem Wind), schützen Sie sie vor dem Wind, beispielsweise mit einer Sonnenbrille oder Schutzbrille. Andernfalls könnten Ihre Linsen austrocknen und unbequem werden oder sogar herausfallen.
18. Vor dem Schwimmen sollten Sie Ihre Kontaktlinsen immer entfernen, da es sonst zu Problemen wie beispielsweise einer Sehstörung oder dem Verlust einer Linse kommen kann.
19. Konsultieren Sie Ihren Augenarzt wegen des Tragens der Linsen beim Sport und bei mit Wasser verbundenen Aktivitäten. Die Exposition von Wasser beim Tragen von Kontaktlinsen bei Aktivitäten wie Schwimmen, Wasserskifahren und Whirlpools kann die Gefahr von Augeninfektionen, zum Beispiel Amöbenkeratitis, erhöhen.
20. Kontaktlinsen nie in Kontakt mit nicht sterilen Flüssigkeiten (z. B. Leitungswasser und Speichel) kommen lassen, da dadurch eine mikrobielle Kontamination erfolgen kann, die zu permanenten Augenschäden führen könnte.
21. Tragen Sie niemals die Kontaktlinsen einer anderen Person und geben Sie Ihre Kontaktlinsen niemals an andere Personen weiter, denn dies könnte Probleme wie die Verwendung der falschen Linsen oder Sehstörungen nach sich ziehen.
22. Tragen Sie keine Linsen übereinander, denn dies kann zu Problemen wie etwa Sehstörungen führen.
23. Verwenden Sie zur Pflege Ihrer Kontaktlinsen nichts anderes als Kontaktlinsenpflegemittel (auch kein Leitungswasser). Verwenden Sie auch keine Mischung verschiedener Linsenpflegemittel, da dies zu Augenkrankheiten oder zur Verformung der Linsen führen kann, wodurch sie unbrauchbar werden.
24. Personen, die Schwierigkeiten beim Einsetzen oder Herausnehmen der Kontaktlinsen haben, wie z. B. Kinder oder ältere Menschen, sollten ihren Augenarzt um Rat und eine entsprechende Anleitung fragen.
25. Schwangere können Probleme beim Tragen von Kontaktlinsen haben, die zuvor als bequem empfunden wurden, oder es kann zu einer vorübergehenden Verschlechterung ihres Sehvermögens kommen. Bei Bedarf sollten Sie sich eine entsprechende Beratung einholen.
26. Personen, die an Allergien leiden, können anfälliger für Augen- und Hauterkrankungen sein als andere Benutzer. Bei Bedarf sollten Sie sich eine entsprechende Beratung einholen.
27. Krankheit, Schwangerschaft, Entbindung, Medikamenteneinnahme, körperliche Verfassung, Sehschwächen und Lebensumfeld können sich auf den Gebrauch von Kontaktlinsen auswirken. Auch können sich die Bedingungen, unter denen Sie Kontaktlinsen tragen, seit Beginn des Tragens verändert haben. Holen Sie sich stets eine entsprechende Beratung ein, wann immer diese notwendig werden sollte.
28. Prüfen Sie vor dem Tragen stets das Verfallsdatum der Kontaktlinsen, wenn sie längere Zeit nicht getragen wurden.
29. Konsultieren Sie Ihren Augenarzt, wenn Sie den Typ oder die Parameter der Linse ändern möchten.

MÖGLICHE BEEINTRÄCHTIGUNGEN
− Bis Sie sich an Ihre Kontaktlinsen gewöhnt haben −
Solange Sie sich noch nicht vollständig an Ihre Kontaktlinsen gewöhnt haben, können die nachstehend angeführten Symptome auftreten. Die Symptome variieren von Person zu Person, lassen jedoch allmählich nach, sobald Sie sich an Ihre Kontaktlinsen gewöhnen. Bei akuten oder anhaltenden Symptomen sollten Sie das Tragen der Kontaktlinsen beenden und unverzüglich Ihren Anpasser konsultieren.
• Leichte Irritationen • Leicht gerötete Augen • Instabile Sehschärfe • Tränende Augen
• Juckende Augen

TRAGEPLAN
1. Dies sind Monatslinsen für den täglichen Gebrauch. Bitte tragen Sie die Linsen nur, während Sie wach sind, und nehmen Sie sie vor dem Schlafengehen heraus.
2. Der Zeitplan für das Tragen und Austauschen sollte durch den Augenarzt bestimmt werden, da sich die individuelle Reaktion auf Kontaktlinsen unterscheidet. Regelmäßige Kontrollen oder Nachuntersuchungen, wie vom Augenarzt bestimmt, sind ebenfalls sehr wichtig.

(Vorgeschlagener Zeitplan)

Tag	1	2	3	4 bis 6	7 und danach
Stunden	6	8	10	12	Alle Wachzeiten(12 - 14)

3. In Fällen, in denen für folgende Zeiträume keine Kontaktlinsen getragen wurden:
   • **Weniger als eine Woche** – mit Verkürzung ihrer üblichen Tragestunden um 2 bis 4 Stunden beginnen.
   • **Mehr als eine Woche** – siehe Tabelle oben.
   • **Mehr als 1 Monat** – bitte konsultieren Sie Ihren Augenarzt, bevor Sie mit dem Tragen der Kontaktlinsen beginnen.

PFLEGE BEI EINER FESTKLEBENDEN (SICH NICHT BEWEGENDEN) LINSE ODER GERISSENEN LINSE
Wenn die Linse festklebt (sich nicht mehr bewegt) oder nicht entfernt werden kann, einige Tropfen der empfohlenen Feuchtigkeitslösung direkt auf das Auge geben, blinzeln und vor dem Entfernen warten, bis sich die Linse zu bewegen beginnt. Wenn sich die Linse weiterhin nicht bewegt, sollten Sie umgehend Ihren Augenarzt aufsuchen.
Ein Reißen der Linse im Auge verursacht Unbehagen. Gerissene Linse vorsichtig herausnehmen und wegwerfen. Sollte ein kleines Stück der Linse im Auge bleiben, Auge mit steriler Kochsalzlösung spülen und blinzeln, um sie zu entfernen. Übermäßiges Zusammenkneifen vermeiden. Wenden Sie sich an Ihren Augenarzt, wenn Sie einen Teil der Linse nicht mehr finden können oder sie nicht entfernen können.
NOTFÄLLE
Der Patient muss darüber informiert werden, dass er Folgendes tun sollte, wenn Chemikalien irgendwelcher Art (Haushaltsprodukte, Lösungen bei der Gartenarbeit, Laborchemikalien usw.) in die Augen spritzen: Augen sofort mit Leistungswasser oder frischer Kochsalzlösung spülen, Linsen herausnehmen und wegwerfen und umgehend Augenarzt kontaktieren oder unverzüglich die Notaufnahme eines Krankenhauses aufsuchen.
MELDUNG VON VORFÄLLEN
Alle Vorfälle aufgrund der Verwendung von SEED Kontaktlinsen sollten dem Hersteller und/oder seinem autorisierten Vertreter und den zuständigen Behörden gemeldet werden.
Symbole

P	=Dioptrie	BC	=Basiskurve	DIA	Durchmesser
AX	=Achse	CYL	=Zylinder	ADD	=Addition
EC REP	=Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft	LOT	=Produktionsnummer		=Hersteller
	=Vorsicht		=Haltbarkeit	STERILE	=Steril
	=Gebrauchsanweisung konsultieren	M-SPH	=Monatlich auszutauschende sphärische Kontaktlinse	M-TC	=Monatlich auszutauschende astigmatische Kontaktlinse
M-MS	=Monatlich auszutauschende bifokale Kontaktlinse	CH REP	=Vertreter in der Schweiz		=Importeur
MD	=Medizinprodukt	UK REP	=Vertreter im Vereinigten Königreich		=Herstellungsdatum
	=Nicht verwenden, wenn Verpackung beschädigt ist		=Steriles Einfach-Barrieresystem		=Enthält gefährliche Stoffe

IT

IMPORTANTE
Vi preghiamo di leggere le Istruzioni per l'uso delle vostre nuove lenti a contatto

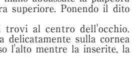
DESCRIZIONE
Le lenti SEED MonthlyPure moisture vantano un design della lente sferico e sono disponibili come lenti sferiche per singola visione.
Le lenti SEED MonthlyPure moisture Multistage vantano un design della lente bifocale e sono disponibili come lenti bifocali asferiche.
Le lenti SEED MonthlyPure moisture for Astigmatism vantano un design della lente torico e sono disponibili come lenti astigmatiche (toriche) per singola visione.
Il materiale di queste lenti è un composto 2-HEMA, nel quale coesistono ioni positivi e negativi. La lente è immersa in una soluzione salina tamponata isotonica con Poloxamer 407 e acido alginico. Il contenuto d'acqua è pari al 58% e il coefficiente di permeabilità all'ossigeno è pari a $30{,}0\times10^{-11}$ (cm^2/sec) (mLO_2/(mL×mmHg)). La curva base è 8,6 e l'indice di rifrazione è 1,406. I borati (acido borico e borato di sodio) in soluzione fisiologica isotonica sono classificati come sostanze CMR 1B in una concentrazione superiore allo 0,1% p/p e sono sicuri se il prodotto viene utilizzato attenendosi alle istruzioni riportate sull'etichetta.
DESTINAZIONE D'USO
Correzione della vista.
INDICAZIONI
Le lenti sferiche sono indicate per miopia e ipermetropia.
La lente asferica bifocale è indicata per miopia, ipermetropia e presbiopia. La lente torica per astigmatismo è indicata per miopia, ipermetropia e astigmatismo.
ISTRUZIONI PER L'USO
Queste lenti sono lenti a contatto morbide, per uso giornaliero, mensili. Indossare le lenti solo da svegli e toglierle prima di dormire. Dopo aver tolto le lenti dagli occhi, rispettare il corretto regime di cura delle lenti utilizzando un sistema di disinfezione chimica.

• Istruzioni per la manipolazione delle lenti
1. Tenete le unghie corte e ben curate in modo da non graffiare l'occhio o lente.
2. Lavatevi sempre le mani con sapone e risciacquatele accuratamente prima di manipolare le lenti. Le lenti possono contaminarsi se non vi lavate bene le mani.
3. Manipolate sempre le lenti in un luogo ben illuminato, pulito e sterile.
4. Le lenti a contatto possono danneggiarsi se non vengono manipolate correttamente.

• Controllo delle lenti e della confezione in blister
1. Identificate la lente per l'occhio destro e quella per l'occhio sinistro.
2. Controllare che le lenti e la confezione in blister siano intatte prima dell'apertura. Se riscontrate danni o perdite, non aprite il blister e contattate il punto vendita.

• Estrarre le lenti dal blister
1. Strappare la confezione in blister piegando in basso entrambi i lati.
2. Rimuovere l'etichetta, afferrando saldamente la confezione in blister e l'etichetta. Nell'effettuare questa operazione, porre attenzione a non tagliarsi le mani con l'imballaggio o l'etichetta. Inoltre, notare che la soluzione di conservazione delle lenti all'interno del blister può schizzare quando si rimuove l'etichetta.
3. Rimuovere le lenti dalla confezione in blister facendo aderire la lente al polpastrello del dito indice. In alternativa, capovolgere il blister ed estrarre la lente e il liquido di conservazione raccogliendole nel palmo della mano. Porre attenzione perché il contatto dell'unghia o del bordo del blister con la lente al momento della rimozione può danneggiare la lente stessa.

• Controllo delle lenti
1. Tenete lateralmente i bordi della lente e muovetela delicatamente verso l'alto e verso il basso per eliminare il liquido.
2. Collocare la superficie concava sul dito indice della mano dominante e controllare quali sono i lati corretti ed errati della lente. Ogni lente ha un lato corretto e uno errato.
   Assicurarsi che le lenti non siano rovesciate. Collocare la lente sul dito indice destro e verificare la forma (fig. 1 e 2)



3. Controllate che la lente non presenti deformazioni, colorazioni, materiale estraneo, danni, graffi e sporcizia, e in tal caso non inseritela nell'occhio.

• Inserimento delle lenti
1. Appoggiate la lente sull'indice; con il medio della stessa mano abbassate la palpebra inferiore e con l'indice dell'altra mano alzate la palpebra superiore. Ponendo il dito all'altezza delle ciglia potrete aprire meglio l'occhio.
2. Guardate verso lo specchio in modo che la cornea si trovi al centro dell'occhio. Avvicinate lentamente la lente all'occhio e posizionatela delicatamente sulla cornea continuando a guardarvi allo specchio. Se guardate verso l'alto mentre la inserite, la lente non si posizionerà al centro della cornea.
3. Quando avete inserito correttamente la lente sulla cornea, allontanate lentamente l'indice e quindi le altre dita con cui avete tenuto aperte le palpebre, prima quella inferiore e quindi quella superiore. Se togliete le dita troppo velocemente e sbattete le palpebre, la lente potrebbe spostarsi o cadere.
4. Controllate allo specchio che la lente si trovi sulla cornea e, coprendovi l'occhio opposto con la mano, controllate la visione in entrambi gli occhi.
5. Seguite la stessa procedura per l'altro occhio.

• Rimozione delle lenti
1. Controllate la posizione della lente allo specchio.
2. Guardate nello specchio rivolgendolo verso l'alto e osservate l'occhio.
3. Con il dito medio abbassate lentamente la palpebra inferiore e con l'indice della stessa mano spostate la lente verso il basso rispetto alla cornea.
4. Con i polpastrelli del pollice e dell'indice pizzicate delicatamente la parte inferiore della lente.
   Fate attenzione a non toccare direttamente l'occhio con la punta delle dita o con le unghie, per evitare di graffiarlo.
   Se non riuscite a togliere la lente sbattete le palpebre alcune volte e riprovate.

• Cura delle lenti
1. Durante l'uso, le proteine e i lipidi presenti nelle lacrime aderiscono alla superficie delle lenti a contatto, pertanto è importante rispettare il regime di lavaggio, risciacquo, disinfezione e conservazione delle lenti. Se il regime di cura delle lenti non viene rispettato, le lenti si sporcano e possono causare gravi disturbi o infezioni agli occhi.
2. Utilizzare prodotti per la cura delle lenti adatti alle lenti a contatto morbide. È possibile utilizzare un sistema di disinfezione chimica.
3. Utilizzare i prodotti per la cura delle lenti attenendosi alle rispettive Istruzioni per l'uso.
4. La misura in cui le lenti si sporcano varia da persona a persona. Se le lenti tendono a sporcarsi, provare a strofinarle con una soluzione detergente oppure utilizzare un liquido per la rimozione delle proteine. Se lo sporco è tenace, anche se la lente non è stata indossata per un mese intero, sostituirla con una nuova.
5. Durante la procedura di cura delle lenti, posizionare un tappo o un apposito tappetino nel lavabo per evitare il rischio di perdere le lenti con l'acqua.
6. Si raccomanda di svuotare e pulire le custodie per le lenti a contatto sfregandole con le dita utilizzando soluzioni disinfettanti sterili fresche / detergenti per lenti a contatto (non usare mai acqua) e quindi risciacquarle con soluzioni disinfettanti sterili fresche (non usare mai acqua); infine, asciugare le custodie per lenti a contatto con un fazzolettino fresco e pulito.
7. Sostituire il portalenti all'incirca ogni uno o due mesi. L'uso prolungato provoca una proliferazione di batteri dovuta all'accumulo di sporcizia, rendendo la disinfezione inadeguata con conseguenti disturbi o infezioni agli occhi.
8. Non cambiare il sistema di cura delle lenti a contatto senza aver prima consultato uno specialista.

CONTROINDICAZIONI
1. Patologie mediche
   Infiammazioni acute e subacute della camera anteriore dell'occhio, infezione oculare, uveite, riduzione della sensibilità corneale, secchezza oculare o disturbi dell'apparato lacrimale tali da impedire di portare le lenti, disturbi delle palpebre, allergia tale da compromettere l'uso delle lenti, altre malattie che impediscono di usare le lenti a contatto.
2. Condizioni ambientali
   Vivere o lavorare in ambienti asciutti.
   Vivere o lavorare in ambienti polverosi o in cui polvere o agenti chimici possono entrare nell'occhio.
3. Caratteristiche personali
   Paziente non in grado di seguire le raccomandazioni dello specialista, non in grado di utilizzare adeguatamente le lenti a contatto, che non si sottopone a regolari check-up, non in grado di seguire la routine igienica richiesta per portare lenti a contatto, paziente dall'indole estremamente nervosa.

11060020

AVVERTENZE

- Le lenti a contatto, anche se utilizzate correttamente, possono causare disturbi agli occhi come quelli elencati di seguito e se non trattati possono aggravarsi o provocare la perdita della vista. Per indossare le lenti a contatto in completa sicurezza, leggere le presenti Istruzioni per l'uso con attenzione e seguire le istruzioni dell'oculista, oltre ai metodi corretti per la gestione delle lenti a contatto.
  Esempi di disturbi oculari
  - Edema corneale • Ulcera corneale • Infiltrazioni corneali • Erosione epiteliale corneale
  - Cheratiti (incluse cheratiti infettive) • Congiuntiviti (inclusa congiuntivite giganto-papillare)
  - Rischio di accelerazione della velocità di riduzione delle cellule endoteliali corneali
  - Rischio di cambiamento della forma della cornea
  - Le lenti potrebbero essere danneggiate o danneggiarsi. Se avete inavvertitamente applicato una lente danneggiata o difettosa, o se la lente si danneggia mentre la portate, consultate immediatamente il vostro specialista, anche se non avete nessun sintomo soggettivo.

PRECAUZIONI

- Leggere le presenti Istruzioni per l'uso con attenzione prima di utilizzare le lenti a contatto e, in caso di dubbi sui termini o le informazioni in esse contenuti, consultare l'oculista per la classificazione, prima di utilizzare le lenti.
- Conservare le presenti Istruzioni per l'uso per future consultazioni.

1. Evitare la luce diretta del sole ed evitare il congelamento, conservare a temperatura ambiente.
2. Non portate lenti a contatto danneggiate.
3. Non utilizzare le lenti a contatto oltre la data di scadenza.
4. Le lenti a contatto possono essere smaltite come i normali rifiuti domestici (non gettare le lenti a contatto nel lavandino o nel water).
5. Non portate le lenti a contatto per un periodo superiore a quello raccomandato.
6. Utilizzate le lenti a contatto correttamente secondo i metodi di manipolazione raccomandati.
7. Fate controllare le lenti periodicamente.
8. Se riscontrate dei problemi, consultate immediatamente il vostro specialista.
9. Una volta aperto il blister applicate subito le lenti, altrimenti potrebbero contaminarsi. Se non si utilizzano subito le lenti, conservarle attenendosi alle istruzioni dei prodotti per la cura delle lenti.
10. Evitate di grattarvi l'occhio mentre portate le lenti; potreste graffiare l'occhio o causare lo spostamento delle lenti.
11. Non scambiate la lente destra e la sinistra, o potreste causare indebolimento della vista e fastidio.
12. Assicuratevi di avere degli occhiali adeguati da utilizzare se non riuscite a portare le vostre lenti a contatto a causa delle condizioni degli occhi o per altre ragioni, o dopo aver portato le lenti a contatto per il periodo di applicazione raccomandato dal vostro specialista. Continuando a portare in ogni caso le lenti potreste sviluppare disturbi oculari o altri problemi.
13. Non utilizzate le lenti a contatto per guidare o per utilizzare macchinari finché non vi sarete abituati a portarle.
14. Se le lenti si decentrano o cadono mentre state guidando o utilizzando un macchinario, interrompete ciò che state facendo, toglietele, disinfettatele e applicatele nuovamente.
15. Seguite le istruzioni del vostro specialista se utilizzate gocce oculari mentre portate le lenti.
16. Evitate che cosmetici, prodotti farmaceutici o altre sostanze vengano a contatto con le lenti. Se i cosmetici (eyeliner, prodotti per la rimozione del trucco, ecc.) vengono a contatto con le lenti attraverso il film lacrimale, possono causare colorazione o deterioramento della qualità delle lenti, rendendole inutilizzabili.
17. Quando gli occhi sono esposti a un forte vento (quando si guida una moto o una bicicletta, sciando, nel vento forte ecc.) utilizzate sempre occhiali da sole o occhialini. Non utilizzare questi accorgimenti potrebbe causare una fastidiosa secchezza delle lenti o la perdita di una lente.
18. Consultare lo specialista per quanto concerne l'uso delle lenti durante le attività sportive e acquatiche. L'esposizione all'acqua mentre si indossano lenti a contatto in attività come il nuoto, lo sci d'acqua e le vasche idromassaggio può aumentare il rischio di infezione oculare, compresa, ma non solo, la cheratite di Acanthamoeba.
19. Non permettere mai che le lenti a contatto entrino in contatto con liquidi non sterili (compresa l'acqua del rubinetto e la saliva), in quanto può verificarsi una contaminazione microbica che può portare a danni permanenti agli occhi.
20. Ricordate sempre di portare con voi lenti di ricambio e occhiali quando andate in viaggio, nel caso perdeste o danneggiaste le vostre lenti.
21. Non mettete mai le lenti di un'altra persona, né prestate le vostre lenti a qualcun altro, poiché ciò può causare problemi come l'uso di lenti sbagliate o disturbi oculari.
22. Non applicate le lenti sopra ad altre lenti, o potreste sviluppare disturbi oculari.
23. Per la cura delle lenti non utilizzare nulla di diverso dai prodotti appositi (ad esempio, l'acqua del rubinetto). Inoltre, non utilizzare una miscela di diversi tipi di prodotti per la cura delle lenti, in quanto potrebbero derivarne disturbi agli occhi o deformazione delle lenti tale da renderle inutilizzabili.
24. Gli utenti che hanno difficoltà a inserire o rimuovere da soli le lenti a contatto, come i bambini o gli anziani, devono consultare il proprio oculista per ottenere indicazioni adeguate.
25. Le donne in gravidanza possono avere diffi a portare lenti a contatto che prima risultavano confortevoli, oppure riscontrare un temporaneo calo della vista. Se necessario, chiedete indicazioni in merito.
26. Chi soffre di allergie può risultare più incline a disturbi dell'occhio e della pelle rispetto ad altri portatori. Se necessario, chiedete indicazioni in merito.
27. L'utilizzo delle lenti a contatto potrebbe risentire di situazioni come malattia, gravidanza, parto, assunzione di medicinali, condizioni fisiche, condizioni dell'occhio e condizioni ambientali. Le condizioni in cui portate le lenti a contatto possono cambiare rispetto a quando avete iniziato a usarle. Se necessario, chiedete indicazioni in merito.
28. Controllare sempre la scadenza e disinfettare le lenti a contatto prima di indossarle se non sono state indossate per un lungo periodo di tempo.
29. Consultare il proprio specialista se si desidera modificare il tipo di lente o i parametri.

POTENZIALI EFFETTI NOCIVI

—Finché non vi abituate a portare le lenti—

Finché non vi abituate a portare le lenti, potreste riscontrare sintomi come quelli sotto elencati. I sintomi variano da una persona all'altra, ma diminuiranno gradualmente man mano che ci si abitua a portare le lenti. Se però riscontrate sintomi acuti o persistenti, togliete le lenti e consultate tempestivamente il vostro specialista.

• Lieve fastidio • Lieve rossore oculare • Vista instabile • Lacrimazione • Prurito.

PROGRMAMA D'USO

1. Queste sono lenti a contatto per uso mensile, usa e getta. Indossare le lenti solo da svegli e di toglierle prima di dormire.
2. I programmi di uso e sostituzione devono essere determinati dallo specialista di fiducia, in quanto la risposta individuale alle lenti a contatto è variabile. Sono molto importanti anche controlli regolari o visite di follow-up, come stabilito dallo specialista.

(Programma suggerito)

Giorno	1	2	3	4-6	7 e successivi
Ore	6	8	10	12	Tutte le ore di veglia (12 - 14)

3. Nei casi in cui l'uso delle lenti a contatto viene interrotto:
   - **Meno di una settimana** - iniziare abbreviando il periodo di uso abituale di 2 - 4 ore.
   - **Più di una settimana** - iniziare attenendosi alla tabella qui sopra riportata.
   - **Più di 1 mese** - rivolgersi al proprio specialista prima di cominciare a utilizzare le lenti a contatto.

PRESTARE ATTENZIONE SE LA LENTE APPARE INCOLLATA (NON SI MUOVE) O LACERATA

Se la lente appare incollata (smette di muoversi) o è difficile da rimuovere, applicare alcune gocce della soluzione lubrificante consigliata direttamente nell'occhio, sbattere le palpebre e attendere che la lente inizi a muoversi prima di rimuoverla. Se la lente continua a non muoversi, consultare immediatamente il proprio oculista.

Una lente che si lacera nell'occhio provoca fastidio. Estrarre con cautela la lente lacerata e gettarla via. Se rimane un piccolo pezzo di lente nell'occhio, sciacquare l'occhio con soluzione salina sterile e sbattere le palpebre per rimuoverlo. Evitare di pizzicare eccessivamente. Nel caso non si riesca a individuare una parte della lente o non si riesca a rimuoverla, rivolgersi al proprio oculista di fiducia.

EMERGENZE

Il paziente deve essere informato che, qualora sostanze chimiche di qualsiasi tipo (prodotti per la casa, soluzioni per il giardinaggio, prodotti chimici di laboratorio, e così via) dovessero venire a contatto con gli occhi, è necessario: Sciacquare immediatamente gli occhi con acqua di rubinetto o soluzione salina fresca, rimuovere ed eliminare la lente e contattare immediatamente lo specialista oppure recarsi immediatamente al pronto soccorso di un ospedale.

SEGNALAZIONE DI INCIDENTI

Eventuali incidenti dovuti all'uso delle lenti a contatto SEED devono essere segnalati al produttore e/o al suo rappresentante autorizzato e all'autorità competente.

Significato dei simboli

P	=Potere	BC	=Base curve	DIA	=Diametro
AX	=Asse	CYL	=Cilindro	ADD	=Addizione di potere
EC REP	=Rappresentante della CE	LOT	=Codice del lotto		=Fabbricante
	=Attenzione		=Data di scadenza	STERILE	=Sterilizzate a vapore o con calore a secco
	=Consultare le Istruzioni per l'uso	M-SPH	=Lenti a contatto sferiche con sostituzione mensile	M-TC	=Lenti a contatto astigmatiche con sostituzione mensile
M-MS	=Lenti a contatto bifocali con sostituzione mensile	CH REP	=Rappresentante per la Svizzera		=Importatore
MD	=Dispositivo medico	UK REP	=Rappresentante per il Regno Unito		=Data di fabbricazione
	=Non utilizzare se la confezione è danneggiata		=Sistema di barriera sterile singolo		=Contiene sostanze pericoloses

FR

IMPORTANT

Veuillez lire ces informations à propos de vos nouvelles lentilles de contact

DESCRIPTION

De conception sphérique, les lentilles SEED MonthlyPure moisture sont disponibles en tant que lentilles sphériques unifocales.

De conception bifocale, les lentilles SEED MonthlyPure moisture Multistage sont disponibles en tant que lentilles asphériques bifocales.

De conception torique, les lentilles SEED MonthlyPure moisture for Astigmatism sont disponibles en tant que lentilles (toriques) unifocales pour l'astigmatisme.

Ces lentilles sont fabriquées d'un composé 2-HEMA dans lequel coexistent des ions positifs et négatifs. La lentille est immergée dans une solution saline isotonique tamponnée composée de poloxamère 407 et d'acide alginique. La teneur en eau est de 58% et le coefficient de perméabilité à l'oxygène est de $30{,}0 \times 10^{-11}$ (cm^2/sec) (mlO_2/(ml × mmHg)). Le rayon de courbure est de 8,6 et l'indice de réfraction est de 1,406. Les borates (acide borique et sodium de borate) présents dans une solution saline isotonique tamponnée sont des substances classées CMR 1B dans une concentration supérieure à 0,1% (poids par poids) et ils ne présentent pas de danger lorsque le produit est utilisé conformément aux instructions figurant sur l'étiquette.

UTILISATION PRÉVUE

Correction de la vision

INDICATIONS

Les lentilles sphériques sont recommandées pour la myopie et l'hypermétropie.

Les lentilles bifocales asphériques sont recommandées pour la myopie, l'hypermétropie et la presbytie. Les lentilles astigmatisme (toriques) sont recommandées pour la myopie, l'hypermétropie et l'astigmatisme.

INSTRUCTIONS

Tous ces modèles sont des lentilles de contact mensuelles souples jetables. Ne portez vos lentilles que lorsque vous êtes éveillé et retirez-les avant de vous coucher. Après les avoir enlevées, nettoyez-les en suivant un protocole d'entretien approprié et en utilisant un procédé de désinfection chimique.

• Instructions concernant la manipulation des lentilles

1. Il est préférable d'avoir les ongles courts et bien limés pour éviter d'égratigner vos yeux ou vos lentilles.
2. Lavez-vous toujours les mains avec du savon et rincez et séchez-les soigneusement avant de manipuler vos lentilles. Les lentilles peuvent être contaminées si vous ne vous lavez pas les mains adéquatement.
3. Manipulez toujours vos lentilles dans un endroit bien éclairé, propre et stérile.
4. Vos lentilles pourraient être endommagées si vous ne les manipulez pas correctement.

• Vérification des lentilles et du blister

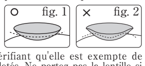
1. Identifiez les lentilles pour l'œil droit et celles pour l'œil gauche.
2. Avant l'ouverture, vérifiez que le blister et les lentilles sont en bon état. Si vous constatez quoi que ce soit, par exemple si l'emballage est endommagé ou s'il a fui, ne l'ouvrez pas et communiquez avec votre point de vente.

• Retrait des lentilles du blister

1. Séparez le blister en pliant les côtés vers le bas.
2. Retirez l'opercule en tenant fermement le blister et l'opercule. Ce faisant, attention à ne pas vous couper sur le rebord de l'emballage ou de l'opercule. À noter aussi que la solution à l'intérieur du blister risque de gicler lors du retrait de l'opercule.
3. Retirez la lentille du blister en la collant sur le bout de votre index. Vous pouvez également retourner le blister pour verser la lentille avec sa solution dans la paume de votre main. Faites attention, car vous risquez d'endommager la lentille au moment de son retrait si vous l'égratignez avec votre ongle ou le bord du blister.

• Vérification des lentilles

1. Tenez les bords de la lentille et faites-les bouger délicatement de haut en bas pour enlever le liquide.
2. Placez la surface concave de la lentille sur l'index de votre main dominante et trouvez le bon côté de la lentille.
   Les lentilles doivent être portées d'un certain côté.
   Vérifiez que la lentille n'est pas à l'envers. Placez la lentille sur votre index droit et examinez sa forme (fig. 1 et 2)



3. Examinez la lentille de contact pour vous assurer son bon état, en vérifiant qu'elle est exempte de déformations, décolorations, corps étrangers, dommages, égratignures et saletés. Ne portez pas la lentille si vous notez quoi que ce soit.

· Mise en place des lentilles

1. Déposez la lentille sur votre doigt, et tirez votre paupière inférieure vers le bas à l'aide du majeur de la même main. À l'aide de l'index de l'autre main, tirez votre paupière supérieure vers le haut. En plaçant votre doigt tout près des cils, il est possible de bien écarter votre œil.
2. Regardez dans le miroir, de façon à ce que votre cornée se trouve au centre de votre œil. Approchez doucement la lentille de votre œil et déposez-la délicatement, en regardant toujours dans le miroir. Si vous regardez vers le haut lors de cette opération, la lentille ne sera pas bien centrée sur votre cornée.
3. Lorsque la lentille a été correctement déposée sur la cornée, enlevez doucement votre index, puis retirez les doigts qui tenaient vos paupières, en commençant par la paupière inférieure, puis la paupière supérieure. Si vous enlevez rapidement vos doigts et clignez des yeux, la lentille pourrait se déplacer ou tomber.
4. Vérifiez dans le miroir si la lentille recouvre bien votre cornée et vérifiez si vous voyez bien de l'œil droit et de l'œil gauche en couvrant l'autre œil de votre main.
5. Suivez la même procédure pour placer la lentille dans l'autre œil.

· Retrait des lentilles

1. Vérifiez la position de la lentille à l'aide du miroir.
2. En regardant droit dans le miroir, placez le miroir vers le haut et regardez le reflet de votre œil.
3. À l'aide de votre majeur, tirez doucement votre paupière inférieure vers le bas, et utilisez l'index de la même main pour déplacer la lentille vers le bas de la cornée.
4. Dans cette position, saisissez doucement le bas de la lentille à l'aide du bout de votre pouce et de votre index. Attention à ne pas toucher votre œil directement avec le bout de votre doigt ou de votre ongle, pour éviter d'égratigner votre œil.
   Si vous n'êtes pas en mesure de retirer la lentille, clignez de l'œil à plusieurs reprises, puis essayez à nouveau.

· Entretien des lentilles

1. Les protéines et les lipides contenus dans votre liquide lacrymal étant susceptibles d'adhérer à la surface de vos lentilles lorsque vous les portez, il est important de respecter le protocole d'entretien de vos lentilles de contact pour les nettoyer, les rincer, les désinfecter et les ranger. Dans le cas contraire, la saleté accumulée sur vos lentilles peut entraîner des troubles ou des infections oculaires graves.
2. Utilisez des produits adaptés à l'entretien des lentilles de contact souples. Vous pouvez utiliser un procédé de désinfection chimique.
3. Utilisez les produits d'entretien des lentilles conformément à leur mode d'emploi.
4. Les lentilles se salissent plus ou moins vite selon les personnes. Si vos lentilles ont tendance à être sales, essayez de les frotter à l'aide d'une solution de nettoyage ou d'un liquide anti-protéines. Si vous ne parvenez pas à éliminer la saleté, même si vous n'avez pas porté vos lentilles pendant un mois complet, utilisez un nouveau jeu de lentilles.
5. Lors du nettoyage de vos lentilles suivant le protocole d'entretien approprié, utilisez un bouchon ou une bonde grillagée pour lentilles de contact afin d'éviter qu'elles ne soient entraînées par l'eau.
6. Il est recommandé de vider et de nettoyer l'étui de vos lentilles de contact en le frottant du bout des doigts à l'aide d'une solution désinfectante ou d'un nettoyant pour lentilles de contact propre et stérile (n'utilisez jamais d'eau), puis de le rincer à l'aide d'une solution désinfectante propre et stérile (n'utilisez jamais d'eau) et d'essuyer l'étui avec un chiffon propre.
7. Remplacez l'étui de vos lentilles tous les mois ou tous les deux mois environ. En effet, son utilisation prolongée favorise la prolifération des bactéries résultant de l'accumulation de crasse, ce qui peut compromettre la désinfection et entraîner des troubles ou des infections oculaires.
8. Ne changez pas de protocole d'entretien de vos lentilles de contact sans avoir préalablement consulté votre ophtalmologue.

CONTRE-INDICATIONS

1. Troubles médicaux
   Inflammation aiguë ou subaiguë de la chambre antérieure de l'œil, infections de l'œil, uvéite, réduction de la sensibilité cornéenne, sécheresse de l'œil ou trouble de la sécrétion lacrymale, troubles des paupières, allergies ou autres maladies qui pourraient nuire au port des lentilles de contact.
2. Conditions liées à l'environnement
   Vivre ou travailler dans un environnement sec.
   Vivre ou travailler dans un environnement où de la poussière ou des produits chimiques risquent de pénétrer dans l'œil.
3. Caractéristiques personnelles
   Toute personne qui ne suit pas les recommandations de son contactologue, toute personne qui n'utilise pas les lentilles de contact correctement, toute personne qui ne se présente pas aux rendez-vous d'examens périodiques, toute personne qui ne respecte pas le protocole d'hygiène requis pour porter les lentilles de contact, toute personne extrêmement nerveuse.

AVERTISSEMENTS

- Même lorsque les lentilles sont correctement portées, elles peuvent occasionner des troubles oculaires, notamment les suivants qui, s'ils ne sont pas traités, peuvent s'aggraver ou entraîner la perte de la vue. Pour porter vos lentilles en toute sécurité, veillez à lire attentivement le présent document et à suivre les instructions de votre spécialiste ainsi que les méthodes adaptées pour la manipulation des lentilles de contact.
  Exemple de troubles oculaires
  - Œdème cornéen • Ulcère cornéen • Infiltrations cornéennes • Érosion épithéliale cornéenne
  - Kératites (y compris les kératites infectieuses)
  - Conjonctivites (y compris la conjonctivite à papilles géantes)
  - Risque d'accélération de la diminution des cellules de l'endothélium cornéen
  - Risque de changement de la forme de la cornée
- Les lentilles pourraient être endommagées ou le devenir. Si vous avez porté par mégarde une lentille endommagée ou défectueuse, ou encore si une lentille est endommagée pendant que vous la portez, retirez-la immédiatement et consultez sans tarder votre ophtalmologiste, même si vous ne présentez aucun symptôme.

PRÉCAUTIONS

- Assurez-vous de lire attentivement le présent document avant d'utiliser vos lentilles de contact. En cas de doutes à l'égard des termes ou des informations qu'il contient, veuillez consulter votre contactologue pour obtenir de plus amples renseignements avant d'utiliser les lentilles.
- Conservez ce document pour référence.

1. Stocker à température ambiante, à l'abri de la lumière directe et du froid.
2. Ne portez pas des lentilles de contact si elles sont endommagées.
3. N'utilisez pas de lentilles de contact après leur date d'expiration.
4. Les lentilles de contact peuvent être jetées avec les déchets ménagers (ne pas jeter les lentilles de contact dans les toilettes ou dans le lavabo).
5. Ne portez pas des lentilles de contact au-delà de la période recommandée.
6. Utilisez correctement les lentilles de contact, conformément aux méthodes recommandées pour la manipulation des lentilles de contact.
7. Effectuez régulièrement un examen périodique de vos lentilles de contact.
8. Si vous avez quelque problème que ce soit, consultez sans tarder votre professionnel de la vue.
9. Mettez toujours vos lentilles de contact rapidement lors de l'ouverture, pour éviter leur contamination. Si vous n'utilisez pas immédiatement vos lentilles, rangez-les conformément aux instructions figurant sur les produits d'entretien pour lentilles.
10. Évitez de vous frotter les yeux lorsque vous portez des lentilles de contact, car cela pourrait égratigner vos yeux ou provoquer un déplacement des lentilles.
11. N'inversez pas la lentille droite et la gauche, car cela pourrait nuire à votre vision et provoquer un inconfort.
12. Assurez-vous de disposer de lunettes adéquates, à utiliser au cas où vous ne seriez pas en mesure de porter vos lentilles de contact pour un problème aux yeux ou pour toute autre raison, ou encore après avoir porté vos lentilles pour la période recommandée par votre spécialiste. Cela pourrait entraîner des troubles oculaires ou d'autres problèmes si vous portez tout de même vos lentilles de contact.
13. Évitez de porter des lentilles de contact pour conduire ou pour faire fonctionner une machine tant que vous n'êtes pas habitué à les porter.
14. Si une lentille est décentrée ou tombe pendant que vous conduisez ou faites fonctionner une machine, arrêtez-vous sans tarder, après vous être assuré qu'il est possible de le faire sans danger.
15. Suivez les conseils de votre professionnel des soins de la vue si vous utilisez des gouttes oculaires pendant le port des lentilles de contact.
16. Évitez de mettre des produits cosmétiques, pharmaceutiques ou autres en contact avec vos lentilles de contact. Si des produits cosmétiques (eye-liner, produits démaquillants, etc.) entrent en contact avec vos lentilles à travers le film lacrymal, les lentilles pourraient se décolorer ou se détériorer, et devenir inutilisables.
17. Si vos yeux sont exposés à un fort vent (par exemple en moto ou à bicyclette, en ski ou lors de vents violents), assurez-vous toujours d'utiliser une forme de protection contre le vent, notamment à l'aide de lunettes de soleil ou de lunettes de protection. Vos lentilles pourraient se sécher et devenir inconfortables, ou encore tomber.
18. Consultez un ophtalmologue pour des conseils concernant le port des lentilles pendant des activités sportives ou aquatiques. Le port des lentilles pendant des activités présentant une exposition à l'eau telles que la natation, le ski nautique et le spa peut accroître le risque d'infection oculaire, notamment mais sans s'y limiter la kératite à acanthamoeba.
19. Évitez de mettre les lentilles en contact avec des liquides non stériles (y compris l'eau du robinet ou la salive) afin d'éviter toute contamination microbienne pouvant entraîner des dommages oculaires permanents.
20. Pensez toujours à apporter en voyage des lentilles de contact de rechange et des lunettes, au cas où vous perdriez ou endommageriez vos lentilles.
21. Ne portez jamais les lentilles de contact d'une autre personne et ne donnez jamais vos lentilles de contact aux autres ; cela pourrait entraîner des problèmes comme l'utilisation de lentilles non adéquates ou des troubles oculaires.
22. Ne portez pas des lentilles par-dessus d'autres lentilles, car cela pourrait entraîner des troubles oculaires.
23. N'utilisez rien d'autre que des produits d'entretien pour lentilles (eau du robinet, par exemple) pour nettoyer vos lentilles. Par ailleurs, ne mélangez jamais différents types de produits d'entretien pour lentilles, car cela pourrait entraîner des troubles oculaires ou une déformation des lentilles, ce qui les rendrait inutilisables.
24. Il est recommandé aux utilisateurs qui ont du mal à mettre ou à retirer eux-mêmes leurs lentilles de contact (enfants ou personnes âgées, par exemple) de consulter leur ophtalmologiste pour obtenir des conseils appropriés.
25. Les femmes enceintes peuvent être gênées par le port de lentilles de contact qui étaient auparavant confortables, ou encore connaître une détérioration temporaire de la vision ; elles devraient s'adresser à un spécialiste pour obtenir des conseils appropriés au besoin.
26. Les personnes qui présentent des allergies sont plus vulnérables aux maladies des yeux et de la peau que les autres utilisateurs. Ils devraient obtenir des conseils appropriés au besoin.
27. L'utilisation des lentilles de contact peut être influencée par la maladie, la grossesse, l'accouchement, l'utilisation de médicaments, l'état de santé, les conditions des yeux et le milieu. Les conditions d'utilisation des lentilles de contact peuvent également varier après avoir commencé à les porter. Consultez toujours votre spécialiste au besoin.
28. Vérifiez toujours la date d'expiration et désinfectez vos lentilles de contact avant de les porter si vous ne les avez pas utilisées pendant un certain temps.
29. Consultez votre ophtalmologue si vous souhaitez modifier le type ou les paramètres des lentilles.

EFFETS INDÉSIRABLES POSSIBLES

—Jusqu'à ce que vous soyez habitué à vos lentilles—

Jusqu'à ce que vous soyez habitué à vos lentilles, il est possible que vous présentiez les symptômes suivants. Ces symptômes varient d'une personne à l'autre, mais ils devraient s'atténuer graduellement à mesure que vous vous serez habitué au port de vos lentilles. Si les symptômes s'avèrent toutefois aigus ou s'ils persistent, cessez l'utilisation de vos lentilles et consultez sans tarder votre professionnel des soins de la vue.

• Léger inconfort •Yeux légèrement rouges •Vision instable •Larmoiement •Prurit aux yeux

PROGRAMME DE PORT

1. Ces lentilles sont des lentilles de contact mensuelles souples jetables. Veuillez n'utiliser ces lentilles que pendant les périodes d'éveil et les retirer avant de vous coucher.
2. Les programmes de port et de remplacement doivent être déterminés par un ophtalmologue afin de répondre aux variations individuelles des lentilles de contact. Les vérifications et suivis réguliers, déterminés par l'ophtalmologue, sont également très importants.

(Suggestion de programme)

Jour	1	2	3	4-6	7 et ultérieurs
Heures	6	8	10	12	Toutes les heures d'éveil (12 - 14)

3. Au cas où le port des lentilles de contact est interrompu pendant l'une des durées suivantes :

- **Moins d'une semaine** - veuillez reprendre en diminuant vos heures de port habituelles de 2 à 4 heures.
- **Plus d'une semaine** - veuillez reprendre en vous référant au tableau ci-dessus.
- **Plus d'un mois** - veuillez consulter votre ophtalmologue avant de recommencer à porter des lentilles de contact.

SOINS EN CAS DE LENTILLE COLLÉE (IMMOBILE) OU DÉCHIRÉE

Si la lentille colle (ne bouge plus) ou ne peut pas être retirée, appliquez quelques gouttes de la solution lubrifiante recommandée directement dans l'œil, clignez de l'œil et attendez que la lentille commence à bouger avant de la retirer. Si la lentille ne bouge toujours pas, consultez immédiatement votre ophtalmologue.

Si la lentille se déchire sur l'œil, une gêne peut apparaître. Retirez soigneusement la lentille déchirée et jetez-la. Si un petit morceau de la lentille est resté sur l'œil, rincez l'œil avec une solution saline stérile et clignez de l'œil pour la déloger. Évitez de trop pincer. Consultez votre ophtalmologue si vous n'arrivez pas à localiser ce morceau de lentille ou si vous n'arrivez pas à le retirer.

URGENCES

Le patient doit être informé qu'en cas de projection de produits chimiques (produits ménagers, produits de jardinage, produits de laboratoire, etc.) dans les yeux, le patient doit : Rincer immédiatement et abondamment ses yeux avec de l'eau du robinet ou une solution saline stérile, retirer et jeter ses lentilles et contacter immédiatement un ophtalmologue ou se rendre aux urgences sans délai.

DÉCLARATION D'INCIDENTS

Signaler tout incident lié à l'utilisation des lentilles de contact SEED au fabricant et/ou à son représentant autorisé, ainsi qu'à l'autorité compétente.

Signification des symboles

P	=Puissance	BC	=Rayon de courbure	DIA	=Diamètre
AX	=Axe	CYL	=Cilindro	ADD	=Addition
EC REP	=Représentant pour l'UE	LOT	=Numéro de lot		=Fabriquant
	=Attention		=Date limite d'utilisation	STERILE	=Stérilisation à la vapeur ou la chaleur sèche
	=Consulter le mode d'emploi	M-SPH	=Lentille de contact sphérique à remplacement mensuel	M-TC	=Lentille de contact pour astigmatisme à remplacement mensuel
M-MS	=Lentille de contact bifocale à remplacement mensuel	CH REP	=Représentant pour la Suisse		=Importateur
MD	=Dispositif médical	UK REP	=Représentant pour le Royaume Uni		=Date de fabrication
	=Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé		=Système de barrière stérile unique		=Contient des substances dangereuses

ES

IMPORTANTE

Por favor lea las instrucciones de uso de sus nuevas lentes de contacto

DESCRIPCIÓN

SEED MonthlyPure moisture tiene un diseño de lente esférica y está disponible como lente esférica para visión simple.

SEED MonthlyPure moisture Multistage tiene un diseño de lente bifocal y está disponible como lente bifocal esférica.

SEED MonthlyPure moisture for Astigmatism tiene un diseño de lente tórica y está disponible como lente astigmática (tórica) para visión simple.

El material de estas lentes es un compuesto 2-HEMA, en el cual coexisten iones positivos y negativos. La lente se sumerge en solución salina isotónica tamponada con poloxámero 407 y ácido algínico. El contenido de agua es del 58% y el coeficiente de permeabilidad al oxígeno es $30{,}0 \times 10^{-11}$ (cm^2/s) (mL O_2/(mL × mmHg)). La curva base es de 8,6 y el índice de refracción es de 1,406. Los boratos (ácido bórico y borato de sodio) en solución salina isotónica tamponada se clasifican como sustancias CMR 1B en una concentración superior al 0,1% en peso y son seguros si el producto se utiliza siguiendo las instrucciones de la etiqueta.

USO INDICADO

Corrección de las ametropías

INDICACIONES

La lente esférica está indicada para la miopía y la hipermetropía.

La lente asférica bifocal es recomendada para la miopía, la hipermetropía y la presbicia. La lente (tórica) para astigmatismo es recomendada para la miopía, la hipermetropía y el astigmatismo.

INSTRUCCIONES DE USO

Se trata de lentes de contacto blandas desechables de uso mensual. Utilícelas exclusivamente cuando esté despierto y quíteselas antes de dormir. Tras retirar las lentes de los ojos, siga el régimen de cuidado de la lente apropiado mediante un sistema de desinfección químico.

• Manipulación de las lentes

1. Mantenga siempre las uñas cortas y cuidadas para no dañar la lente o el ojo.
2. Lávese y enjuáguese bien las manos antes de tocar las lentes para no ensuciarlas.
3. Manipule con cuidado las lentes en un lugar limpio, luminoso.
4. Si no se manipulan correctamente, las lentes de contacto pueden dañarse.

• Comprobación de las lentes de contacto y del blíster.

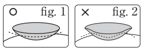
1. Identifique la lente derecha y la lente izquierda.
2. Compruebe la integridad de las lentes de contacto y del blíster antes de abrirlo. No utilice la lente si el blíster estéril está abierto o dañado y póngase en contacto con el punto de venta.

• Extracción de las lentes de contacto del blíster

1. Rompa el blíster doblándolo por los lados.
2. Retire la tapa mientras sujeta firmemente el blíster y la tapa. Al hacerlo, tenga cuidado de no cortarse con el blíster o la tapa. Asimismo, tenga en cuenta que la solución de almacenamiento de las lentes de contacto del interior del blíster puede provocar salpicaduras al retirar la tapa.
3. Retire la lente de contacto del blíster colocándola en la yema de su dedo índice. Alternativamente, puede poner el blíster boca abajo y vaciar el contenido (la lente de contacto junto con la solución de almacenamiento) en la palma de la mano. Tenga en cuenta que, si clava la uña en la lente de contacto o esta roza contra el borde del blíster al retirarla, la lente de contacto puede resultar dañada.

• Comprobar la lente

1. Sujete la lente por los bordes y muévala con cuidado hacia arriba y hacia abajo para que salga la solución del blíster.
2. Coloque la superficie cóncava en el dedo índice de su mano dominante y compruebe cuál es la cara interna y cuál la cara externa la lente de contacto. Una lente de contacto tiene cara interna y cara externa.
   Asegúrese de que la lente de contacto no esté al revés. Coloque la lente de contacto sobre el dedo índice derecho y compruebe su forma (figuras 1 y 2).



3. Compruebe que la lente no presente deformaciones, decoloración, daños o suciedad. En caso contrario, no la utilice.

• IInserción de las lentes

1. Coloque la lente en la yema del dedo índice de su mano dominante y con el dedo corazón de la misma mano baje el párpado inferior; levante el párpado superior con el dedo índice de la otra mano por la parte de la línea de la pestaña para poder abrir bien el ojo.
2. Acerque la lente al ojo mientras mira de frente, y coloque con cuidado la lente sobre el centro de la córnea mirando al espejo. Si mira hacia arriba mientras inserta la lente, la lente no se centrará correctamente en la córnea.
3. Aleje cuidadosamente los dedos (primero el dedo índice, después los dedos que sujetan el párpado inferior y superior) para evitar que la lente se descentre o se caiga.
4. Compruebe que la lente esté bien posicionada encima de la córnea mirándose en un espejo y cubriendo el ojo contralateral con la mano. Compruebe la visión en ambos ojos.
5. Repita el mismo procedimiento para el otro ojo.

• Retirar las lentes

1. Compruebe la posición de las lentes.
2. Mire fijamente al espejo.
3. Con el dedo corazón deslice suavemente el párpado inferior y con el dedo índice de la misma mano desplace la lente hacia la zona blanca inferior del ojo.
4. Con las yemas del pulgar y del índice pellizque con cuidado la lente en la parte inferior para retirarla.
   No toque el ojo directamente con los dedos o las uñas para no dañarlo.
   Si no consigue retirar la lente, parpadee varias veces e inténtelo nuevamente.

• Cuidado de las lentes

1. Las proteínas y lípidos presentes en sus lágrimas se adhieren a la superficie de las lentes de contacto mientras las lleva, por lo que es importante seguir el régimen de cuidados de la lente para limpiar, lavar, desinfectar y almacenar las lentes. De no seguir el régimen de cuidados, las lentes se ensuciarán, lo que podría provocar infección ocular o trastornos oculares graves.
2. Use productos de cuidado adecuados para las lentes de contacto blandas. Puede utilizar un sistema de desinfección químico.
3. Use los productos de cuidado de las lentes de acuerdo con las Instrucciones de uso.
4. El grado de suciedad de las lentes varía de persona a persona. Si sus lentes tienden a ensuciarse, pruebe a frotar las lentes con una solución de limpieza o utilizar un líquido de eliminación de proteínas. En caso de que no consiga eliminar la suciedad, reemplace las lentes aunque no las haya llevado un mes completo.
5. Al seguir el régimen de cuidado de las lentes, utilice un recipiente para evitar que las lentes sean arrastradas por el desagüe.
6. Se recomienda vaciar la caja de las lentes, limpiar los restos de contacto digital mediante una solución estéril desinfectante o una solución de limpieza de lentes de contacto reciente (nunca utilice agua) y, a continuación, lavar con una solución desinfectante estéril reciente (nunca utilice agua) y limpiar las lentes con un pañuelo de papel limpio no utilizado anteriormente.
7. Sustituya las lentes cada uno o dos meses aproximadamente. El uso prolongado dará lugar a la proliferación de bacterias debido a la acumulación de suciedad, lo que anulará los efectos de la desinfección y provocará infección o trastornos oculares.
8. No cambie el método de cuidado de las lentes de contacto sin consultar antes al oftalmólogo.

CONTRAINDICACIONES

1. Enfermedades
   Inflamaciones agudas o subagudas de la cámara anterior del ojo, infecciones, uveítis, reducción de la sensibilidad de la córnea, ojo seco, afecciones del aparato lagrimal que dificulten el uso de lentes de contacto, trastornos del párpado, alergias u otras enfermedades que afecten al uso de lentes de contacto.
2. Condiciones ambientales
   Vivir o trabajar en ambientes secos, con polvo o en donde se pueda entrar en contacto con agentes químicos.
3. Aspectos personales
   Se desaconseja el uso de lentes de contacto a personas con dificultades para seguir las recomendaciones de su contactólogo, para utilizar las lentes de contacto correctamente, para acudir a los controles regulares o para cumplir las rutinas de higiene que se necesitan para utilizar lentes de contacto, y a personas especialmente nerviosas.

ADVERTENCIAS

- Incluso cuando se utilizan correctamente, usar las lentes de contacto puede causar trastornos oculares que, si no reciben tratamiento, pueden provocar graves lesiones e incluso pérdida de visión. Para usar las lentes de contacto de una manera segura, lea atentamente este prospecto y siga las instrucciones de su contactólogo, así como los métodos adecuados para manipular lentes de contacto.
  Algunos ejemplos de complicaciones:
  - edema corneal • úlcera corneal • infiltraciones corneales • erosión epitelial corneal
  - queratitis (incluidas las queratitis infecciosas)
  - conjuntivitis (incluso la conjuntivitis papilar gigante)
  - riesgo de acelerar la pérdida de células endoteliales corneales
  - cambio de la forma de la córnea
- Las lentes podrían estar dañadas o dañarse con el uso. Si se ha puesto accidentalmente una lente dañada o defectuosa, o si la lente se daña una vez puesta, retírela de inmediato y consulte inmediatamente con su contactólogo, aunque no presente sintomatología.

PRECAUCIONES

- Lea atentamente este prospecto antes de utilizar sus lentes de contacto; si tiene alguna duda sobre los términos o la información de este prospecto, consulte a su contactólogo para resolverlas antes de usar las lentes.
- Guarde este prospecto para futuras consultas.

1. Evite la luz directa del sol y congelar las lentes; guardar a temperatura ambiente.
2. No utilice lentes de contacto dañadas.
3. No use lentes de contacto después de su fecha de caducidad.
4. Las lentes de contacto pueden desecharse en la basura doméstica normal (no deben tirarse por el fregadero o el inodoro).
5. No lleve lentes de contacto más tiempo del recomendado.
6. Utilice las lentes de contacto de manera adecuada y según las instrucciones de uso recomendadas.
7. Acuda siempre a los controles periódicos.
8. Si nota algún problema, consulte inmediatamente a su contactólogo.
9. Después de abrir el blíster, póngase enseguida sus lentes de contacto para evitar cualquier tipo de contaminación. Si no va a utilizar las lentes inmediatamente, almacénelas de acuerdo con las instrucciones del producto de cuidado de las lentes.
10. Evite frotarse los ojos mientras lleva lentes, para evitar dañar el ojo y el desplazamiento de las lentes.
11. No confunda la lente derecha con la lente izquierda; podría causar un problema de visión o la lente podría resultar incomoda.
12. Lleve siempre consigo un par de gafas con su corrección para utilizar en caso de que no pueda llevar sus lentes de contacto por cualquier motivo ocular o después de haber llevado sus lentes durante el tiempo recomendado por su contactólogo. Si continúa llevando sus lentes podría padecer molestias oculares o problemas de otro tipo.
13. No utilice las lentes de contacto para conducir o para utilizar cualquier maquinaria hasta que no esté acostumbrado a su uso.
14. Si las lentes se descentran o se caen mientras está conduciendo o utilizando maquinaria pesada, párese, quíteselas, desinféctelas y póngaselas de nuevo.
15. Siga las instrucciones de su contactólogo si utiliza colirios mientras lleva lentes de contacto.
16. Evite el contacto de cosméticos, productos farmacéuticos u otras substancias con las lentes de contacto. Si cosméticos como delineadores, desmaquillantes, etc., entran en contacto con las lentes pueden provocar decoloración o deteriorar la calidad de las lentes, e incluso dejarlas inutilizables.
17. Utilice siempre gafas de sol o de otro tipo si hay viento fuerte (para ir en moto o bicicleta, esquiar, etc.). Con estas precauciones evitará la sensación de incomodidad, sequedad de la lente o pérdida de la lente.
18. Consulte al oftalmólogo sobre el uso de las lentes durante la práctica de actividades deportivas o relacionadas con el agua. Si usa las lentes de contacto al realizar actividades como nadar, esquiar o darse un baño caliente, la exposición al agua puede aumentar el riesgo de infección ocular, lo que incluye, entre otras, queratitis por Acanthamoeba.
19. No permita que las lentes entren en contacto con líquidos no estériles (como agua del grifo y saliva) ya que existe riesgo de contaminación microbiana, que a su vez pueden provocar daños oculares permanentes.
20. Recuerde llevar siempre consigo lentes de contacto y unas gafas de recambio cuando esté de viaje, por si pierde o se daña una lente.
21. No lleve nunca lentes de contacto de otra persona, ni tampoco preste sus lentes de contacto a otras personas; podría provocar molestias oculares u otras complicaciones debido al uso de lentes no adecuadas.
22. No lleve lentes encima de otras lentes ya puestas; podría provocar molestias oculares.
23. Utilice ningún otro producto (por ejemplo, agua corriente) que no sea productos específicamente diseñados para cuidado de las lentes. Tampoco utilice una mezcla de distintos productos de cuidado de lentes, ya que esto podría provocar trastornos oculares o provocar la deformación de las lentes, inutilizándolas.
24. Aquellos usuarios a los que les resulte difícil insertar o retirar las lentes de contacto, como niños o personas de edad avanzada, deben consultar a su oftalmólogo para recibir la orientación apropiada.
25. Las mujeres embarazadas pueden tener dificultades para llevar lentes de contacto durante el embarazo, o sufrir cambios temporales en la visión; en este caso consulte a un contactólogo si es necesario.
26. Los usuarios que sufren alergias pueden tener molestias oculares o en la piel más que otros usuarios, y deberán consultar a su contactólogo si es necesario.
27. El uso de lentes de contacto puede verse afectado por un embarazo, parto, enfermedades, el uso de medicamentos, las condiciones físicas particulares, oculares y ambientales. Estas condiciones podrían cambiar con el tiempo y modificar el porte. En estos casos, se aconseja consultar al contactólogo.
28. Si no ha utilizado las lentes de contacto durante un periodo de tiempo prolongado, compruebe siempre la fecha de caducidad y desinféctelas antes de ponérselas.
29. Consulte a su oftalmólogo si desea cambiar de tipo de lente o parámetro.

POSIBLES EFECTOS ADVERSOS

—Hasta que se acostumbre a las lentes—

Hasta que se haya acostumbrado a llevar lentes de contacto, podría notar los siguientes síntomas: ligera incomodidad, ojos enrojecidos, visión inestable, lagrimeo excesivo, escozor o picor. Estas sensaciones disminuyen gradualmente con el porte de las lentes de contacto; si persisten, retire las lentes y consulte inmediatamente a un contactólogo.

PROGRAMA DE USO

1. Estas son lentes de contacto desechables de uso diario. Utilícelas exclusivamente cuando esté despierto y quíteselas antes de dormir.
2. Los periodos de uso y sustitución debe determinarlos el oftalmólogo, ya que la respuesta a las lentes de contacto varía en función de cada persona. También es necesario realizar comprobaciones y seguimientos regulares, según lo determine el oftalmólogo.

(Programación sugerida)

Día	1	2	3	4-6	7 y posteriores
Horas	6	8	10	12	Todas las horas de vigilia (12 - 14)

3. En el caso de que sea necesario interrumpir el uso de la lente de contacto durante:
   - **Menos de una semana:** para empezar, reduzca el periodo de uso habitual entre 2 y 4 horas.
   - **Más de una semana:** consulte la tabla anterior.
   - **Más de 1 mes:** consulte a su oftalmólogo antes de comenzar a utilizar las lentes de contacto.

QUÉ HACER ANTE UNA LENTE ADHERIDA (INMÓVIL) O ROTA

Si una lente de contacto se adhiere, es decir, deja de moverse, o si no puede quitársela, aplique unas gotas de la solución lubricante recomendada directamente en el ojo, parpadee y espere hasta que la lente comience a moverse antes de retirarla. Si la lente sigue sin moverse, consulte inmediatamente a su oftalmólogo.

Si la lente se rompe colocada en el ojo, le molestará. Quite con cuidado la lente rota y deséchela. Si queda un pequeño trozo de lente en el ojo, enjuague el ojo con solución salina estéril y parpadee para que se desprenda. No apriete demasiado el ojo. Póngase en contacto con su oftalmólogo para obtener ayuda si no encuentra un trozo de lente rota o si no puede quitarse una lente.

EMERGENCIAS

Se debe informar al paciente de que, si una sustancia química de cualquier tipo (productos domésticos, soluciones para jardinería, productos químicos de laboratorio, etc.) le salpica los ojos, deberá: lavarse los ojos inmediatamente con agua corriente o una solución salina reciente, quitarse y desechar las lentes y ponerse inmediatamente en contacto con el oftalmólogo o acudir al servicio de urgencias lo antes posible.

COMUNICACIÓN DE INCIDENCIAS

Cualquier incidencia relacionada con el uso de las lentes de contacto SEED debe comunicarse al fabricante o su representante autorizado, así como a la autoridad competente correspondiente.

Significado de los símbolos

P	=Potencia	BC	=Curva base	DIA	=Diámetro
AX	=Eje	CYL	=Cilíndrico	ADD	=Potencia adicional
EC REP	=Representante en la CE	LOT	=Código del lote		=Fabricante
	=Precaución		=Fecha de caducidad	STERILE	=Esterilizado con vapor o calor seco
	=Consulte las instrucciones de uso	M-SPH	=Lentes de contacto esféricas de sustitución mensual	M-TC	=Lentes de contacto para astigmatismo de sustitución mensual
M-MS	=Lentes de contacto bifocales de sustitución mensual	CH REP	=Representante en Suiza		=Importador
MD	=Producto sanitario	UK REP	=Representante en el Reino Unido		=Fecha de fabricación
	=No utilizar si el envoltorio está dañado		=Sistema de barrera estéril simple		=Contiene sustancias peligrosas